

Руководство по эксплуатации

Сушилка для овощей
и фруктов
DFD-755

DEXP

Содержание

Назначение устройства	3
Меры предосторожности	3
Комплектация	4
Схема устройства	5
Панель управления	5
Инструкция по эксплуатации.....	6
Перед первым использованием.....	6
Подготовка продуктов	6
Управление устройством	6
Порядок работы	7
Рекомендованные настройки времени и температуры.....	8
Хранение сушеных продуктов	10
Очистка и уход	10
Возможные проблемы и их решение	11
Коды ошибок	11
Технические характеристики.....	11
Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации	12
Дополнительная информация	12

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

Назначение устройства

Устройство предназначено для сушки пищевых продуктов.

Меры предосторожности

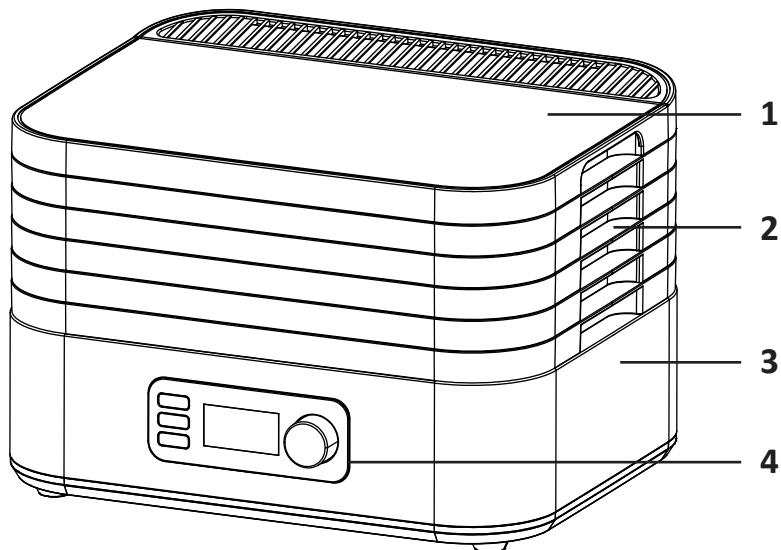
- Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь, что параметры Вашей домашней электросети соответствуют его техническим характеристикам.
- Незамедлительно отключите устройство от электросети в случае его неисправности, а также в случае повреждения шнура или вилки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- При обнаружении видимых повреждений не используйте устройство. Незамедлительно отключите его от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не разбирайте устройство самостоятельно во избежание поражения электрическим током. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем. Обслуживание и ремонт должны производиться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
- Не используйте устройство в случае повреждения шнура питания, вилки или других деталей. Следите, чтобы шнур или штепсельная вилка не касались горячих поверхностей.
- Не размещайте устройство и шнур питания вблизи нагревательных элементов, газовых конфорок и т.д.
- Во избежание риска возникновения пожара не размещайте данное устройство в непосредственной близости от легковоспламеняющихся жидкостей, материалов и объектов (например, занавесок).
- Не используйте устройство вне помещений.
- Устанавливайте устройство только на ровных и устойчивых поверхностях, не размещайте его на краю стола.
- Оставляйте свободное место вокруг работающего устройства для циркуляции воздуха.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия устройства.
- Всегда отключайте устройство от сети, если оно не используется, перед очисткой, сборкой и разборкой. Отключайте устройство от сети, держа за вилку, не тяните за сам шнур.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и других механических воздействий.

- Не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников воды. Никогда не подставляйте устройство под струю воды и не погружайте его в воду.
- Не погружайте устройство, шнур питания, электрическую вилку в воду и другие жидкости во избежание поражения электрическим током и получения травм.
- Не прикасайтесь к устройству, электрической вилке и/или шнуру питания мокрыми руками.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не производите никаких изменений в конструкции устройства.
- Не устанавливайте устройство на бумагу, газеты и другие непрочные/рыхлые материалы: их может втянуть потоком воздуха, из-за чего вентиляционные отверстия перекроются или мусор попадет внутрь корпуса. Это может привести к перегреву и пожару.
- Некоторые части устройства в процессе работы сильно нагреваются. Не касайтесь горячих поверхностей.
- Не устанавливайте устройство на горячие поверхности (например, конфорки) и не используйте рядом с открытым пламенем.
- Не вставляйте предметы в вентиляционные отверстия во избежание поражения током и повреждения устройства.
- Не перемещайте устройство во время работы и не тяните за шнур питания.
- Используйте только комплектующие, поставляемые вместе с устройством. Использование любых других комплектующих может представлять угрозу для жизни и здоровья, а также лишит Вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.
- Данное устройство предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: в кухнях для персонала в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях; в жилых домах на фермах, отелях, мотелях и в других жилых помещениях; в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»); в общественном питании.
- Устройство не предназначено для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

Комплектация

- Устройство.
- Поддоны (5 шт).
- Руководство по эксплуатации.

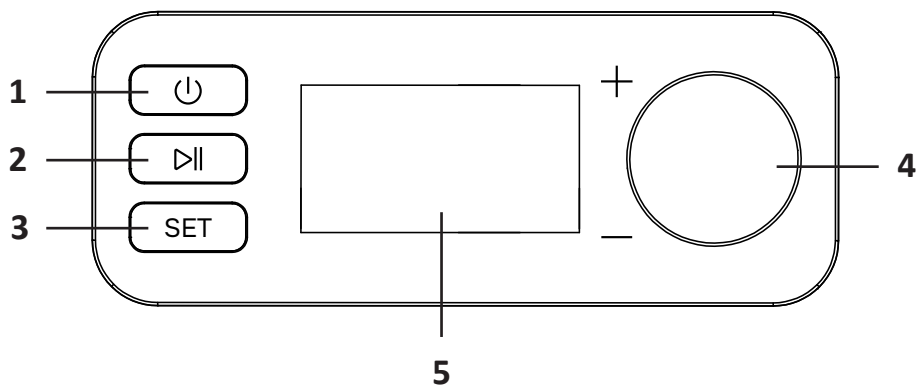
Схема устройства



1. Крышка.
2. Поддоны для сушки.

3. Основание устройства.
4. Панель управления.

Панель управления





1. Кнопка питания.
2. Кнопка «Старт/Пауза».
3. Кнопка настройки времени и температуры.
4. Регулятор.
5. Дисплей.

Инструкция по эксплуатации

Перед первым использованием

При первом включении рекомендуется включить устройство на 1 час без загрузки продуктов при температуре 60 °С, чтобы устранить посторонние запахи. При первом прогреве допускается появление легкого запаха и/или незначительного белого дыма.


1. Протрите корпус устройства слегка влажной тканью.
2. Вымойте поддоны и крышку устройства в теплой воде с моющим средством.
3. Установите вымытые поддоны и крышку на корпус.
4. Подключите устройство к электросети.
5. Нажмите кнопку «».
6. Установите температуру нагрева 60 °С и время 1:00 (см. раздел «Установка времени и температуры»).
7. Нажмите «».
8. Дождитесь завершения работы и дайте устройству полностью остыть.


Подготовка продуктов

- Для сушки используйте только свежие и предварительно вымытые продукты. Не рекомендуется применять перезрелые фрукты и овощи.
- Перед загрузкой удаляйте плодоножки, сердцевинки и косточки.
- Для сохранения цвета обработайте нарезанные продукты лимонным соком.
- Овощи с плотной мякотью перед сушкой рекомендуется бланшировать в течение 2 минут.
- Нарезайте продукты ломтиками одинаковой толщины. Более тонкая нарезка высыхает быстрее, более толстая — требует большего времени обработки.
- Раскладывайте продукты на поддонах в один слой, оставляя промежутки для циркуляции воздуха. Ломтики не должны соприкасаться и перекрывать друг друга.
- Увеличение количества поддонов и плотности укладки продуктов может влиять на равномерность сушки на верхних уровнях. Не перегружайте поддоны — продукты с более высоким содержанием влаги рекомендуется размещать на нижних уровнях.

Управление устройством

Включение/выключение

Нажмите кнопку «», чтобы включить или выключить устройство. После включения на дисплее отобразятся стандартные предустановленные параметры длительности сушки (8 часов) и температуры (35 °С).

Примечание: устройство можно выключить кнопкой «» в любой момент, даже во время процесса сушки.

Установка времени и температуры

- Нажмите кнопку «SET» — на дисплее начнет мигать значение времени. С помощью регулятора установите время в диапазоне 1–48 часов с шагом 30 минут.
- Снова нажмите кнопку «SET» — начнет мигать значение температуры. С помощью регулятора установите температуру в диапазоне 35–70 °C с шагом 5 °C.
- Параметры времени и температуры можно изменять во время работы.

Запуск/пауза

- Нажмите «▶||», чтобы начать сушку с установленными параметрами или приостановить работу устройства. Во время работы на дисплее загорается индикатор «☞».
- Если требуется вмешаться в процесс сушки (например, переставить/извлечь поддоны), нажмите «▶||» — работа приостановится, подача теплого воздуха отключится, а индикатор «☞» начнет мигать. Для продолжения снова нажмите «▶||».

Отключение звука

- По завершении работы устройства на дисплее отображается время 00:00, устройство автоматически прекращает нагрев и подачу воздуха и подает 5 звуковых сигналов.
- Чтобы отключить сигналы, нажмите и удерживайте «SET» более 3 секунд. Для включения сигналов снова нажмите и удерживайте «SET» более 3 секунд.

Порядок работы

- Установите поддоны с подготовленными продуктами на основание устройства.
- Установите крышку на верхний поддон. Во избежание выхода теплого воздуха убедитесь, что поддоны и крышка установлены правильно.
- Подключите устройство к электросети.
- Включите устройство, нажав кнопку «⏻».
- Установите требуемое время и температуру сушки с помощью кнопки «SET» и регулятора (см. раздел «Установка времени и температуры»). Запустите процесс сушки, нажав кнопку «▶||».
- По истечении половины заданного времени для обеспечения равномерной сушки переставьте поддоны (например, нижний — наверх). Для этого нажмите «▶||», выполните перестановку и повторно нажмите «▶||».
- По завершении установленного времени устройство автоматически отключится и подаст 5 звуковых сигналов.

Рекомендованные настройки времени и температуры

- Приведенные в таблице значения времени и температуры несут рекомендательный характер. Содержание влаги в продуктах зависит от сорта и степени зрелости, что влияет на требуемые настройки сушки.
- Фактическое время сушки также зависит от влажности воздуха в помещении, толщины нарезки и требуемой степени высушивания.
- Увеличение количества продуктов на поддонах может приводить к увеличению времени сушки.

Продукт	Способ подготовки	Время сушки, ч	Текстура после сушки	Кол-во на поддоне, г	Остаточная влажность, %	Темп. сушки, °С
Фрукты						
Яблоки, груши	Удалите сердцевину. При необходимости очистите от кожуры. Нарезьте ломтиками 4–6 мм	7–9	Мягкая, гибкая	170	10–15	70
Абрикосы, сливы	Разрежьте пополам и удалите косточку. Разместите на поддоне срезом вверх. При необходимости нарежьте ломтиками	10–12	Мягкая, гибкая	330	20	60
Киви	Очистите. Нарезьте ломтиками 5 мм	10–12	Мягкая, гибкая	95	20	65
Банан	Очистите. Нарезьте ломтиками 5 мм	10–12	Хрустящая	150	10	70
Манго	Очистите. Удалите косточку. Нарезьте ломтиками около 8 мм (полосками)	6–7	Мягкая, гибкая	170	20	70
Манго (чипсы)	Очистите. Удалите косточку. Нарезьте тонкими ломтиками 3–4 мм (чипсами)	8–9	Хрустящая	150	10	70
Апельсин, грейпфрут, лимон	Промойте. Нарезьте кружками 2–3 мм. При необходимости удалите косточки	8–9	Хрустящая	120	10	70
Ананас	Очистите и удалите сердцевину. Нарезьте ломтиками 5–6 мм	7–8	Мягкая, гибкая	175	20	70

Продукт	Способ подготовки	Время сушки, ч	Текстура после сушки	Кол-во на поддоне, г	Остаточная влажность, %	Темп. сушки, °С
Клубника	Удалите плодоножки. Нарезьте ломтиками около 5 мм	10–12	Мягкая, гибкая	200	15	65
Овощи						
Морковь	Очистите. Нарезьте кружками 3–5 мм или кубиками	6–8	Твердая	85	15	70
Огурцы	При необходимости очистите от кожуры. Нарезьте кружками 3–5 мм	4–5	Хрустящая	100	10	70
Лук-порей	Разрежьте вдоль, затем нарежьте кусками около 6 см. При необходимости допускается бланширование	7–8	Хрустящая	140	20	70
Перец чили, сладкий перец	Удалите плодоножку. При необходимости удалите семена. Нарезьте ломтиками около 2 мм	7–8	Твердая	100	20	70
Сельдерей	Очистите при необходимости. Нарезьте ломтиками около 8 мм или кубиками	7–8	Мягкая, гибкая	250	15	70
Помидоры	Удалите плодоножку. Нарезьте ломтиками около 4 мм	8–10	Мягкая, гибкая	190	15	70
Овощи для супа (морковь, сельдерей, порей, кольраби, капуста)	Очистите при необходимости. Нарезьте тонкими ломтиками или кубиками одинакового размера. Овощи с плотной мякотью допускается предварительно бланшировать	7–8	Мягкая, гибкая	См. кол-во для каждого продукта	15	60
Кабачок	Кожуру не удаляйте. Нарезьте ломтиками 2–3 мм	12	Хрустящая	60	15	40

Продукт	Способ подготовки	Время сушки, ч	Текстура после сушки	Кол-во на поддоне, г	Остаточная влажность, %	Темп. сушки, °С
Свекла/ батат (чипсы)	Очистите. Нарежьте ломтиками 2–3 мм (желательно одинаковой толщины)	7–9	Хрустящая	60	15	70
Кале/ капустные листья и т.п.	Удалите толстые стебли. Листья нарвите/нарежьте на небольшие куски	18	Хрустящая	90	15	40
Травы						
Все травы (базилик, укроп, петрушка, розмарин и т.п.)	Сушите целиком. При необходимости допускается измельчение	4–6	Ломкая	Примерно 40	—	40
Грибы						
Все грибы	Нарежьте пластинами около 5 мм	4–7	Мягкая, гибкая	Примерно 70	—	50

Хранение сушеных продуктов

Ниже приведены рекомендации по хранению высушенных продуктов для сохранения качества в течение длительного времени.

- Используйте чистые и сухие контейнеры для хранения. По возможности контейнеры должны быть герметичными и непрозрачными.
- Убедитесь, что в продуктах не осталось остаточной влаги, так как это может привести к порче.
- Перед помещением в контейнер дайте продуктам полностью остыть.
- Избегайте хранения под воздействием прямых солнечных лучей.
- При полной сушке продукты могут храниться до 6 месяцев.
- При остаточной влажности 15–20% рекомендуется хранить продукты не более 3 недель.

Очистка и уход

- Отключите устройство от электросети и дайте устройству полностью остыть.
- Снимите поддоны. При наличии крошек внутри корпуса аккуратно наклоните устройство и вытряхните крошки через вентиляционные отверстия.
- Протирайте корпус только мягкой тканью. Не промывайте корпус под проточной водой и не погружайте его в воду.
- Не используйте агрессивные и абразивные моющие средства, а также жесткие губки для очистки.
- Поддоны допускается замачивать в теплой воде с моющим средством и очищать мягкой щеткой.

Возможные проблемы и их решение

Если решение, указанное в таблице, не привело к устранению неисправности, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Причина	Возможное решение
Устройство не работает	Шнур питания не подключен к розетке	Убедитесь, что шнур питания плотно подключен к розетке
	Отсутствует питание	Убедитесь, что розетка не обесточена
	Шнур питания поврежден	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Устройство работает, но дисплей не загорается	Неисправность панели управления	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Устройство не подает горячий воздух (нет нагрева)	Установленная температура слишком низкая	Установите температуру выше температуры окружающего воздуха
	Неисправен предохранитель	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Неисправен нагревательный элемент	

Коды ошибок

Код ошибки	Описание	Решение
E1	Обрыв цепи датчика температуры	Отключите устройство от сети и обратитесь в авторизованный сервисный центр
E2	Короткое замыкание датчика температуры	

Технические характеристики

- Модель: DFD-755.
- Торговая марка: DEXP.
- Параметры питания: 220–240 В ~ 50–60 Гц.
- Мощность: 750 Вт.
- Вид нагревательного элемента: ТЭН.
- Управление: электронное.
- Способ подачи воздуха: вертикальный.
- Тип крепления шнура питания: Y.
- Количество уровней: 5.
- Степень защиты от пыли и влаги: IPX0.
- Класс защиты от поражения электрическим током: II.
- Область применения: бытовое.

Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отопляемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

Дополнительная информация

Manufacturer: Ningbo Vasion Electric Appliance Co., Ltd.

No.3, Sitangjiang Road, Gaoqiao Village, Xinpu Town, Cixi City, Zhejiang Prov., China.

Изготовитель: Нинбо Вэйжн Электрик Эпплайенс Ко., Лтд.

№3, шоссе Сытанцзян, д. Гаоцяо, Синьпу, г. Цыси, пров. Чжэцзян, Китай.

Сделано в Китае.

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ДНС Ритейл». 690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Адрес электронной почты: dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.

Товар изготовлен (мм.гггг): _____ v.1



Гарантийный талон

SN/IMEI: _____

Дата постановки на гарантию: _____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 12 мес.

Срок эксплуатации: 24 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте
- (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно местному законодательству.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



